

# 联合国 大会



UN  
Distr.  
GENERAL  
A/33/457  
8 December 1978  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH



第三十三届会议

议程项目 24

《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况

一九七八年十二月七日

古巴常驻联合国代表给秘书长的信

我奉本国政府指示，荣幸地请你按照成例。把附上的由波多黎各社会党总书记胡安·马里·布拉斯先生签字的文件作为大会议程项目 24 项下的正式文件散发。

大使

劳尔·罗亚——科里（签名）

附 件

一九七八年十二月七日  
给大会各国代表团的信

本信摘录了如果第四委员会准许我们在适当的时候提出意见的要求，我们会向它提出的声明。 美国政府串同其最顽固的同伙运用程序上的争论，延误了我们就我们提出的听询要求作出决定，使我们的要求现在在实际上已变成空谈的问题，因为第四委员会已结束了本年的会议，而波多黎各案件所属的项目 24 也就要在大会全体会议上辩论。 因此，我们再一次地利用古巴坚决声援波多黎各事业的机会，简言之，就是利用目前的办法向大会申述我们的立场。

大会现有《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会于一九七八年九月十二日通过的关于波多黎各的决议（A/AC.109/574），这个决议已成为该委员会的报告的一部分，对波多黎各非殖民化的斗争非常重要。

在执行部分第 1 段中，决议重申“波多黎各人民按照大会第 1514(XV) 号决议有不可剥夺的自决和独立权利”。 这项原则首先由一九七二年的决议认可，并经一九七三年通过的决议加以重申。 在这两次大会中，这两项决议首先由特别委员会予以同意，而后由大会在通过特别委员会相关报告时予以批准。

第 2 段“重申波多黎各人民基于此项权利，应可自由决定其未来的政治地位，并致力于进一步的经济、社会和文化发展”。 必须注意到决议规定波多黎各人民基于不可剥夺的自决和独立权利，有权决定其未来的政治地位。

第 3 段“肯定应按照第 1514(XV) 号决议中关于将所有权力完全移交该领土人民的规定，透过波多黎各人民在完全充分主权情况下自由选择的体制，由波多黎各人民依照民主程序来行使自决，又一切关于地位的决定都应得到波多黎各人民的认可”。 （线条为本文所加）应当注意的是，决议明白规定波多黎各的自决程序

应按照第 1514(XV) 号决议而不是其他任何规定来办理，因此要求作为这个程序的先决条件，美国政府应将所有权力移交波多黎各人民，波多黎各人民应在“完全充分主权情况下”行使自决。

第 4 段“认为对为独立进行斗争的各组织和人士所不断施加的迫害、干扰和压制措施构成对波多黎各人民自决和独立的民族权利的侵犯”。

特别委员会在上述一段中，总结了代表波多黎各境内为独立而斗争的各党派和组织的各个请愿人就为波多黎各的解放而斗争的爱国者所受到和继续受到美国政府各种军事部队、军事辅助部队和警察部队及机关的镇压和迫害的程度所发表的各项声明。象过去几年一样，我们今年也促请特别委员会注意最突出的镇压案件，包括由波多黎各警察、联邦调查局和专门对爱国运动进行政治迫害的其他机构计划进行和已经执行的暗杀和屠杀。我们也促请特别委员会注意联邦调查局因我们根据美国《新闻自由法案》提出的一项要求而承认，它这个美国警察机构至少从一九四三年开始即监视、迫害和骚扰独立运动的各组织、领导人和斗士，并且在一九六一年，在“COINTELPRO”的名义下，开始进行了一项旨在分化、分裂和破坏独立运动的发展的运动。据联邦调查局在已发表的文件中所承认的，这个运动依赖波多黎各主要宣传工具（无线电、报纸和电视）的积极合作，向波多黎各人民灌输了关于局势和关于各爱国组织的主张和立场的不正确和歪曲的事实。

因此很清楚的，特别委员会在决议案文中加进这项谴责，就已把美国政府的官方和半官方发言人的所有说法驳倒，他们辩称波多黎各人民过去已经、现在正在、将来也能行使他们的自决权利。特别委员会为此已在决议各款中重复要求提前移交权力给波多黎各人民。基于同样的理由，在持续迫害和骚扰爱国力量的情况下进行关于波多黎各地位的所有选举、普选和公民投票，也都是无效的。

在决议第5段中，特别委员会“认为如果波多黎各人民决定成立一个独立共和国，他们有权恢复其全部领土，包括所有目前由美利坚合众国政府当局所使用的土地”。

以上这一段非常重要，尽管美国军队，特别是海军希望不管波多黎各的政治地位如何，始终在波多黎各领土上维持其军事基地，但这一段规定波多黎各人民独立后有权恢复其全部领土。

第6段“还认为，为了完全遵行大会有关决议和决定以及适用的国际法的规定，波多黎各和美国之间任何形式的自由连系必须基于政治平等，并且必须承认波多黎各人民的主权。”

以上这一段非常重要。它符合想以同美国构成政治连系作为目前地位的解决办法的一个波多黎各政党和各组织、各集团的发言人，在特别委员会发表的声明。这一段规定了使这种备选办法获得国际承认的最低要求。特别委员会确认这种办法必须遵行大会有关决议和决定以及适用的国际法的规定，并特别要求这种办法必须承认波多黎各人民的主权，这就是说，虽然在一切权力移交给波多黎各人民以后他们可以同美国构成连系，虽然他们也许可以无条件行使自决，但这种连系必须是符合国际法规定的“自由连系”。根据国际法，这种办法必须维持连系国的主权，包括单方面决定终止连系的权利。因此，自由连系同任何使连系国与宗主国之间建立“永久联盟”的计划都不相容。

第7段“吁请美国政府无条件释放已被监禁了二十四年以上的四名波多黎各政治人物。”这一段提到的四名政治人物是一九五〇年十一月以来关在美国联邦监狱里的波多黎各爱国者奥斯卡·科拉佐；一九五四年三月以来关在美国联邦监狱里的波多黎各爱国者洛利塔·莱布隆，拉斐尔·坎塞尔·米兰达，以及欧文·弗洛里斯。他们是整个西半球关得最久的政治犯。波多黎各所有政治集团都要求释放

这些爱国者，世界各地许多国家的政府、各机构和各方人士都联合要求释放他们，现在非殖民化特别委员会也代表整个国际社会要求加以释放。到现在为止，有权决定释放这些波多黎各人的美国总统，还没有对全世界所有这些力量的要求作出答复。

第 8 段重申第 1 和第 3 段规定的原则，而且是在特别重要的意义下重申。这一段“吁请美国政府对波多黎各遵行第 1514 (XV) 号决议的原则”，应当参照序言部分最后两段的精神来理解，这两段说：

“回顾一九五三年十一月二十七日美国常驻联合国代表在大会第八届会议上代表美利坚合众国总统所发表的关于波多黎各的声明，

“注意到一九七八年七月二十五日美国总统和一九七八年八月二十八日美国常驻联合国代表所发表的关于波多黎各的公开声明。”

以上所引序言部分的头一段提到的声明，是一九五三年美国代表亨利·卡伯特·洛奇代表当时的总统艾森豪威尔在大会所作的声明，大意是说，今后任何时候如果波多黎各立法会议要求“更大程度的独立或完全的独立”时美国总统将立即采取步骤以实现波多黎各人民的要求。

上面引述的序言部分第二段曾提到吉米·卡特总统的声明。这些声明是吉米·卡特总统于一九七八年七月二十五日，即北美洲军队入侵波多黎各八十周年以及所谓波多黎各自由联合州成立 26 年的日子，发表了一项声明。在声明中，卡特在提到殖民总督卡洛斯·罗梅罗·巴尔塞洛宣布在一九八一年进行全民投票时，曾保证要尊重波多黎各人民的自决。美国常驻联合国代表安德鲁·扬于一九七八年八月发言时曾提到卡特在今年七月二十五日发表的声明。

值得注意的是，决议序言部分各段提到了卡特的声明和扬的发言。这是美国代表团透过它的一些同盟国放进去的。我们同意了它的愿望，并以在决议中提到艾森豪威尔在一九五三年发表的声明以及列入第 8 段作为交换。因此，当特别委员会

对这两个总统关于波多黎各的声明表示注意时，它显然是促请美国政府接受第 1515 (XV) 号决议的规定。换言之，只有第 1514 (XV) 号决议的要求时，即要求先把权力移交给波多黎各人民获得满足时，卡特在其声明中所提到尊重自决从联合国看来才算有效。

第 9 段“决定继续审查波多黎各问题，并请报告员在秘书处协助下，将有关本问题的资料订正刷新，以便利特别政治委员会在一九七九年考虑适当的后继步骤”。参照这一段，特别委员会显然打算在明年继续进行讨论这个迫切的问题。

我们愿意借此机会告知大会，在二十四国特别委员会通过这项决议后，波多黎各到处都出现了热烈的辩论。有两个电视联播公司转播了一个关于这个决议的意义的辩论。参加辩论的有：付总督雷纳尔多·帕尼亚瓜，新进步党的代表迪亚斯，人民民主党主席米格尔·埃尔南德斯·阿戈斯托；波多黎各独立党主席鲁文·贝里奥斯·马丁内斯；以及本人，代表波多黎各社会党。各大学中心和各专业、文化、劳工和公民机构都在举行各种大小会议、讨论会和其他种种活动。

特别委员会通过了该项决议以后不久，波多黎各的最高法院批准了波多黎各社会党提出的请愿书，其中要求禁止使用公家的经费和资沅筹办一个在波多黎各的北美的政党（民主党）的初选。在批准我们的请愿的行动上，波多黎各的最高法院作了一个决定，肯定自由联合邦只具有一个过渡的地位，而确立这个关系的制宪会议清楚地表示，波多黎各人民保留在未来任何时候改变他们的政治地位的权利，因此，波多黎各人民的公共资沅不能用于促进其永久与美国结合或合并为美国一州的目的，这样作的实际意义就是将美国的国家政党输进波多黎各。

控制了殖民地政府的政党是赞成合并的新进步党，虽然反对这项决定，但是，在与其驻在华盛顿的法律代表详细协商了之后，决定不向美国最高法院上诉。但是，政府每天都在蔑视最高法院在这项判决中所作的指示，并且不断地利用一切公家资沅去达成其殖民统治波多黎各的目标，要将波多黎各转变成美国的一州。

殖民地政府在美国政府支持下采取的途径实际上阻碍了波多黎各的非殖民化，使特别委员会所通过的决议中国际的规定无法实现。

大会责无旁贷，应完全赞同特别委员会的决议，特别是那项建议，即特别委员会在其明年的会议中继续审议此问题。

在波多黎各人民自决和独立的斗争中，他们将固守、扩大、加强他们百年来的斗争，以取得国家主权。这是一个主要的因素，加上国际社会的坚定支持，会制止帝国主义妄图摧毁波多黎各立国目标。尽管美国和它在我国和在世界其他地方的坚强支持者施加一切压力、进行镇压、玩弄花招，波多黎各一定会取得自由、主权和独立。非殖民化必须在这一个现代世界上最强大帝国的主要殖民地上实现。在波多黎各战胜殖民主义和赢得它的全部主权以前，美国可耻的殖民事迹就没有结束，而所有美洲人民的稳定和自由都会受到威胁。

波多黎各社会党总书记

胡安·马里·布拉斯（签名）

- - - - -